

**Jorge Eduardo Eielson**

de

***Sin título***

(1994-1998)

SI TODO LO QUE SE ANUDA

Se anuda solamente

Todo se vuelve nada

Si se anuda un zapato

Se anuda también el pie

Y el zapato se vuelve todo

Si no se anuda nada no hay nudo

Ni pie ni nada y en lugar de todo

Hay de nuevo un zapato cuya medida

Es un número nulo que nos anuda a la nada

Y nuevamente

Al zapato

**Jorge Eduardo Eielson**

da

***Senza titolo***

(1994-1998)

SE TUTTO CIÒ CHE SI ANNODA

Si annoda solamente

Tutto diventa nulla

Se si annoda una scarpa

Si annoda anche il piede

E la scarpa diventa tutto

Se non si annoda niente non c'è nodo

Né piede né nulla e al posto di tutto

C'è di nuovo una scarpa la cui misura

È un numero nullo che ci annoda al nulla

E di nuovo

Alla scarpa

*Versione di Martha Canfield*